

# **SCOTSMAN DISTRIBUTION DANMARK A/S**

Årsrapport

1. januar 2012 - 31. december 2012

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på  
selskabets ordinære generalforsamling den

**23/05/2013**

---

**Poul Erik Marvig**  
Dirigent

---

**Indhold****Virksomhedsoplysninger**

|                              |   |
|------------------------------|---|
| Virksomhedsoplysninger ..... | 3 |
|------------------------------|---|

**Påtegninger**

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Ledelsespåtegning ..... | 4 |
|-------------------------|---|

**Erklæringer**

|   |   |
|---|---|
| Den uafhængige revisors erklæringer ..... | 5 |
|---|---|

**Ledelsesberetning**

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Ledelsesberetning ..... | 7 |
|-------------------------|---|

**Årsregnskab**

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Anvendt regnskabspraksis ..... | 8  |
| Resultatopgørelse .....        | 11 |
| Balance .....                  | 12 |
| Noter .....                    | 14 |

# Virksomhedsoplysninger

|                     |  |
|---------------------|--|
| <b>Virksomheden</b> | SCOTSMAN DISTRIBUTION DANMARK A/S<br>Avedøreholmen 78B<br>2650 Hvidovre<br><br>Telefonnummer: 70153388<br>Fax: 70156644<br>e-mailadresse: scotsman@scotsman.dk<br><br>CVR-nr: 14451846<br>Regnskabsår: 01/01/2012 - 31/12/2012 |
| <b>Revisor</b>      | Chr.Mortensen Revisionsfirma Statsautoriseret Revisions- interessentskab<br>Adelgade 15<br>1304 København K<br>CVR-nr: 39463113  |

# Ledespåtegning

Bestyrelsen og direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2012 for Scotsman Distribution Danmark A/S.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2012.

Ledelsesberetningen indeholder efter vor opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Hvidovre, den 01/05/2013

## Direktion

Poul Erik Marvig

## Bestyrelse

Poul Erik Marvig

Jørgen Ingvar Rudolfsson

Henning Uldal

# Den uafhængige revisors erklæringer

Til aktionærerne i SCOTSMAN DISTRIBUTION DANMARK A/S

## Påtegning på årsregnskabet

Vi har revideret årsregnskabet for SCOTSMAN DISTRIBUTION DANMARK A/S for regnskabsåret 1. januar 2012 - 31. december 2012, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

## Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

## Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte handlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

## **Konklusion**

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar 2012 - 31. december 2012 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

## **Erklæringer i henhold til anden lovgivning og øvrig regulering**

### **Udtalelse om ledelsesberetningen**

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

København, 01/05/2013

Bent Kofoed  
Statsautoriseret Revisor  
Chr.Mortensen Revisionsfirma Statsautoriseret Revisions- interessentskab

# Ledelsesberetning

## Hovedaktiviteter

Selskabets aktiviteter omfatter salg af ismaskiner, køleprodukter og tilbehør i Danmark.

## Udviklingen i aktiviteter og økonomiske forhold

Årets resultat anses for tilfredsstillende.

## Begivenheder efter regnskabsafslutning

Der er efter regnskabsårets afslutning ikke indtruffet begivenheder, som væsentlig vil kunne påvirke selskabets finansielle stilling.

# Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for Regnskabsklasse B.

## Anvendt regnskabspraksis

### Regnskabsgrundlaget

Årsrapporten for Scotsman Distribution Danmark A/S er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for klasse B-virksomheder.

Regnskabet er aflagt i danske kroner.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

### Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiell post. Hvis valutapositioner anses for sikring af fremtidige pengestrømme, indregnes værdireguleringerne direkte på egenkapitalen.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, måles til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

Anlægsaktiver, der er købt i fremmed valuta, måles til kursen på transaktionsdagen.

### Generelt om indregning og måling

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser, der måles til dagsværdi eller amortiseret kostpris. Endvidere indregnes i resultatopgørelsen alle omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn og beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt. Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil forsvinde fra selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt. Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris som oprindelig kostpris med fradrag af afdrag og til-læg/fradrag af den akkumulerede afskrivning af forskellen mellem kostprisen og det nominelle beløb. Herved fordels kurstab og -gevinst over løbetiden.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og be- eller afkræfter forhold, der eksisterer på balancedagen.

## Resultatopgørelse

### Bruttoresultat

Bruttoresultatet omfatter nettoomsætningen med fradrag af vareforbrug og andre eksterne omkostninger.

**Nettoomsætning**

Nettoomsætningen ved salg af ismaskiner og lignende indregnes i resultatop-gørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted in-den årets udgang (faktureringsprincippet).

**Produktionsomkostninger**

Produktionsomkostninger omfatter omkostninger, herunder lønninger og gager samt afskrivninger, der afholdes for at opnå årets nettoomsætning. Herunder indgår direkte og omkostninger til råvarer og hjælpematerialer, løn og ga-ger, leje og operationel leasing samt afskrivninger på produktionsanlæg.

**Distributionsomkostninger**

I distributionsomkostninger indregnes omkostninger, der er afholdt til di-tribution af varer solgt i året samt til årets gennemførte salgskampagner m.v. Herunder indregnes omkostninger til reklame- og udstillingsomkostnin-ger.

**Administrationsomkostninger**

I administrationsomkostninger indregnes omkostninger til administrativt personale, ledelse, kontorlokaler, kontoromkostninger m.v. samt afskrivnin-ger.

**Andre driftsindtægter og –omkostninger**

Andre driftsindtægter og –omkostninger indeholder regnskabsposter af sekun-dær karakter i forhold til virksomhedens hovedaktivitet.

**Finansielle poster**

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtæg-ter og –omkostninger, finansielle omkostninger ved finansiell leasing, rea-liserede og urealiserede kursgevinster og –tab vedrørende værdipapirer, gæld og transaktioner i fremmed valuta.

**Skat af årets resultat**

Skat af årets resultat omfatter det beløb, der forventes betalt for året tillige med regulering af udskudt skat.

Moderselskabet og tilknyttede virksomheder er sambeskattet. Den i resultat-opgørelsen udgiftsførte selskabsskat er fordelt mellem de sambeskattede selskaber (fuld fordeling).

**Balance****Materielle anlægsaktiver**

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af forventet rest-værdi efter afsluttet brugstid. Kostprisen fradrages akkumulerede afskriv-ninger.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af akti-ernes forventede brugstider:

Indretning af lejede lokaler 5 år

Driftsmidler og inventar 4 år

Automobiler 6 2/3 år

Aktiver med en kostpris på under kr. 12.300 pr. enhed indregnes som omkost-ninger i resultatopgørelsen i anskaffelsesåret, såfremt det vurderes, at brugstiden er mindre end 1 år.

Fortjeneste eller tab ved afhændelse indregnes i resultatopgørelsen under afskrivninger.

Leasingkontrakter vedrørende materielle anlægsaktiver, hvor selskabet har alle væsentlige risici og fordele forbundet med ejendomsretten (finansiell leasing) indregnes i balancen som aktiver.

**Varebeholdninger**

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden. I tilfælde, hvor nettorealisationsværdien er lavere end kostprisen, nedskrives til denne la-vere værdi.

**Tilgodehavender**

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imødegåelse af for-ventede tab.

Igangværende arbejder måles efter produktionskriteriet med indregning af forventet avance på de enkelte sager.

**Periodeafgrænsningsposter**

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

**Udbytte**

Udbytte, som forventes udbetalt for året, vises som en særskilt post under egenkapitalen.

**Udskudt skat**

Udskudt skat hensættes af forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser. Udskudte skatteaktiver indregnes med den værdi, hvortil de forventes realiseret.

**Gældsforpligtelser**

Finansielle forpligtelser indregnes ved låneoptagelse til det modtagne pro-venu efter fradrag af afholdte transaktionsomkostninger. I efterfølgende perioder måles de finansielle forpligtelser til amortiseret kostpris, hvorved kurstab og låneomkostninger fordeles over lånets løbetid.

Kapitaliserede forpligtelser i henhold til finansielle leasingaftaler indregnes som gældsforpligtelse.

Gæld i øvrigt er målt til amortiseret kostpris, hvilket for korte og uforrentede eller variabelt forrentede gældsforpligtelser svarer til nominel værdi.

# Resultatopgørelse 1. jan 2012 - 31. dec 2012

|   | Note | 2012<br>kr.      | 2011<br>kr.      |
|---|------|------------------|------------------|
| <b>Bruttofortjeneste/Bruttotab</b> .....                                |      | <b>3.186.914</b> | <b>3.475.425</b> |
| Distributionsomkostninger .....   |      | -1.378.215       | -1.968.739       |
| Administrationsomkostninger .....                                       |      | -1.732.964       | -1.430.893       |
| <b>Resultat af ordinær primær drift</b> .....                           |      | <b>75.735</b>    | <b>75.793</b>    |
| Andre finansielle indtægter fra tilknyttede virksomheder .....          |      | 156.803          | 125.454          |
| Andre finansielle indtægter .....                                       |      | 58.244           | 89.335           |
| Finansielle omkostninger, der hidrører fra tilknyttede virksomheder ... |      | -17.827          | 0                |
| Andre finansielle omkostninger .....                                    |      | -208.527         | -242.211         |
| <b>Ordinært resultat før skat</b> .....                                 |      | <b>64.428</b>    | <b>48.371</b>    |
| <b>Ekstraordinært resultat før skat</b> .....                           |      | <b>64.428</b>    | <b>48.371</b>    |
| Skat af årets resultat .....  | 1    | -22.000          | -18.075          |
| <b>Årets resultat</b> .....   |      | <b>42.428</b>    | <b>30.296</b>    |
| <b>Forslag til resultatdisponering</b>                                  |      |                  |                  |
| Foreslået udbytte indregnet under egenkapitalen .....                   |      | 1.000.000        | 0                |
| Overført resultat .....   |      | -957.572         | 30.296           |
| <b>I alt</b> .....  |      | <b>42.428</b>    | <b>30.296</b>    |

# Balance 31. december 2012

## Aktiver

|  | Note     | 2012<br>kr.      | 2011<br>kr.      |
|--|----------|------------------|------------------|
| Andre anlæg, driftsmateriel og inventar .....      |          | 303.209          | 447.466          |
| <b>Materielle anlægsaktiver i alt .....</b>        | <b>2</b> | <b>303.209</b>   | <b>447.466</b>   |
| Andre tilgodehavender .....                        |          | 223.958          | 241.307          |
| <b>Finansielle anlægsaktiver i alt .....</b>       |          | <b>223.958</b>   | <b>241.307</b>   |
| <b>Anlægsaktiver i alt .....</b>                   |          | <b>527.167</b>   | <b>688.773</b>   |
| Fremstillede varer og handelsvarer .....           |          | 2.249.252        | 2.367.441        |
| <b>Varebeholdninger i alt .....</b>                |          | <b>2.249.252</b> | <b>2.367.441</b> |
| Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser .....  |          | 1.855.939        | 1.313.524        |
| Igangværende arbejder for fremmed regning .....    |          | 71.867           | 216              |
| Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder ..... |          | 2.898.527        | 2.641.449        |
| Udskudte skatteaktiver .....                       |          | 41.650           | 30.775           |
| Periodeafgrænsningsposter .....                    |          | 122.232          | 144.242          |
| <b>Tilgodehavender i alt .....</b>                 |          | <b>4.990.215</b> | <b>4.130.206</b> |
| Likvide beholdninger .....                         |          | 21.985           | 14.440           |
| <b>Omsætningsaktiver i alt .....</b>               |          | <b>7.261.452</b> | <b>6.512.087</b> |
| <b>AKTIVER I ALT .....</b>                         |          | <b>7.788.619</b> | <b>7.200.860</b> |

# Balance 31. december 2012

## Passiver

|   | Note     | 2012<br>kr.      | 2011<br>kr.      |
|---|----------|------------------|------------------|
| Virksomhedskapital (Aktiekapital/anpartskapital/fondskapital) ..... |          | 1.000.000        | 1.000.000        |
| Overført resultat .....   |          | 791.778          | 1.749.350        |
| Forslag til udbytte .....   |          | 1.000.000        | 0                |
| <b>Egenkapital i alt .....</b>                                      | <b>3</b> | <b>2.791.778</b> | <b>2.749.350</b> |
| Gæld til realkreditinstitutter .....                                |          | 18.597           | 67.540           |
| <b>Langfristede gældsforpligtelser i alt .....</b>                  | <b>4</b> | <b>18.597</b>    | <b>67.540</b>    |
| Gæld til realkreditinstitutter .....                                |          | 48.264           | 46.762           |
| Gæld til banker .....   |          | 2.337.730        | 2.019.987        |
| Leverandører af varer og tjenesteydelser .....                      |          | 2.214.966        | 1.932.040        |
| Skyldig selskabsskat .....  |          | 32.875           | 47.425           |
| Anden gæld .....  |          | 344.409          | 337.756          |
| <b>Kortfristede gældsforpligtelser i alt .....</b>                  |          | <b>4.978.244</b> | <b>4.383.970</b> |
| <b>Gældsforpligtelser i alt .....</b>                               |          | <b>4.996.841</b> | <b>4.451.510</b> |
| <b>PASSIVER I ALT .....</b>   |          | <b>7.788.619</b> | <b>7.200.860</b> |

# Noter

## 1. Skat af årets resultat

|                            | 2012         | 2011         |
|----------------------------|--------------|--------------|
| Sambeskatningsbidrag       | 32875        | 47425        |
| Regulering af udskudt skat | -10875       | -29350       |
|                            | <u>22000</u> | <u>18075</u> |

## 2. Materielle anlægsaktiver i alt

### Driftsmidler og inventar

|   |                       |                       |
|---|-----------------------|-----------------------|
| Kostpris 1. januar                        | 2042898               | 2542691               |
| Årets tilgang                             | 230735                | 91707                 |
| Årets afgang                              | -160000               | -591500               |
| <b>Kostpris 31. december</b>              | <b><u>2113633</u></b> | <b><u>2042898</u></b> |
| Afskrivninger 1. januar                   | 1595432               | 1729303               |
| Årets afskrivning                         | 216992                | 302364                |
| Årets afgang                              | -2000                 | -436235               |
| <b>Afskrivninger 31. december</b>         | <b><u>1810424</u></b> | <b><u>1595432</u></b> |
| <b>Regnskabsmæssig værdi 31. december</b> | <b><u>303209</u></b>  | <b><u>447466</u></b>  |

## 3. Egenkapital i alt

|  |                      |                       |
|--|----------------------|-----------------------|
| <b>Aktiekapital</b>  | 1000000              | 1000000               |
| <b>Overført resultat</b>   |                      |                       |
| Overført 1. januar   | 1749350              | 1719054               |
| Årets overførsel   | -957572              | 30296                 |
| <b>Overført resultat 31. december</b>                            | <b><u>791778</u></b> | <b><u>1749350</u></b> |
| <b>Aktiekapitalen består af kr. 1.000.000 i én aktieklassse.</b> |                      |                       |

#### 4. Langfristede gældsforpligtelser i alt

|   |              |              |
|---|--------------|--------------|
| Gældsforpligtelse 31. december              | 66861        | 114302       |
| Forfalden i 2011                            | -48264       | -46762       |
| <b>Langfristet del af gældsforpligtelse</b> | <b>18597</b> | <b>67540</b> |
| Forfalden i 2013 - 2016                     | 18597        | 67540        |
| <b>Forfalden efter 5 år</b>                 | <b>0</b>     | <b>0</b>     |

#### 5. Oplysning om eventualforpligtelser

##### Eventualforpligtelser

Selskabet har afgivet skadesløsbrev på t.kr. 1.500 for gæld til kreditinstitutter i selskabet samt i tilknyttet virksomheder.

Automobiler med en bogført værdi på t.kr. 80 er pantsat til sikkerhed for gæld til kreditinstitut på t.kr. 67.